



# La COVID-19 y las operaciones relacionadas con los censos agropecuarios nacionales

## INTRODUCCIÓN

A medida que la pandemia de la COVID-19 continúa propagándose por las regiones del planeta, cada vez son más los países que han declarado el estado de emergencia e impuesto normas de distanciamiento físico, restricciones de los desplazamientos y otras medidas de seguridad. Dichas medidas han repercutido de forma directa y clara en las actividades relacionadas con los censos agropecuarios que implican reuniones y contacto humano, como la contratación de personal de campo, la capacitación, las operaciones de listado y la enumeración censal, entre otras. Asimismo, el cierre de establecimientos (incluidos restaurantes y hoteles) y la interrupción de los servicios de transporte y otros servicios de apoyo está impidiendo la ejecución de operaciones sobre el terreno.

La Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) coordina el **Programa mundial del censo agropecuario 2020 (CAM 2020)**, que apoya los censos agropecuarios nacionales realizados durante la ronda de 2016-2025. La medida en que la crisis de la COVID-19 afecta a las actividades censales nacionales durante esta ronda depende de la fase en la que se encuentre el proceso censal. La primera fase en la elaboración de un censo consiste en actividades de planificación (presupuestación, metodología, legislación, publicidad, dotación de personal, compras y contrataciones, preparación de marcos, cuestionarios y sistemas de procesamiento), que dan paso a las operaciones sobre el terreno (contratación y capacitación de encuestadores y enumeración censal), el procesamiento, el análisis y, por último, la publicación de los resultados del censo.

## REPERCUSIONES DE LA CRISIS DE LA COVID-19 EN LAS ACTIVIDADES CENSALES

Los censos agropecuarios pretenden recopilar datos sobre actividades agrícolas estacionales. Por ende, los países programan períodos de enumeración del censo para asegurarse de recabar la información necesaria en el momento oportuno. Aunque un retraso en las actividades censales puede no ser grave para los censos de población y vivienda ni para las encuestas de hogares, puede suponer la pérdida de los datos sobre un año completo en el caso del censo agropecuario si se pierde la campaña agrícola.

En la actualidad, hay 62 países que están o preparando (45 países) o que ya han llevado a cabo (17 países) censos agropecuarios como parte de la ronda del CAM 2020. Una evaluación rápida y consultas informales con las autoridades nacionales competentes en materia de censos agropecuarios han puesto de manifiesto que unos 34 países habían notificado retrasos o la suspensión de varias actividades censales relacionadas, sobre todo, con la planificación, la preparación de instrumentos censales, la contratación de personal y el trabajo de campo (véase el **Cuadro 1**). Los países que habían comenzado (cuatro países) o estaban a punto de comenzar (16 países) el trabajo sobre el terreno y la enumeración del censo han suspendido

dichas actividades mientras dure la crisis. La mayoría de los países concordó en que el alcance de las repercusiones en la preparación y el levantamiento de censos nacionales dependerá de la evolución de la crisis.

**CUADRO 1 | Países donde se han retrasado o suspendido las actividades del censo agropecuario**

ESTADO DE IMPLEMENTACIÓN DEL CENSO	ÁFRICA	ASIA Y EL PACÍFICO	AMÉRICA	CERCANO ORIENTE	EUROPA*
<b>Retrasado/pospuesto</b>					
<b>Planificación</b>	Camerún, Guinea, Madagascar	Indonesia, Nepal, Niue	Chile (publicidad), Haití (financiación), Honduras (presupuesto, cartografía), Panamá		Chipre, España (contratistas), Grecia (trabajo a distancia, tabletas), Italia
<b>Preparación de cuestionarios, censo piloto</b>	Congo, Lesotho	Niue	Canadá, Honduras	Palestina	Rumania
<b>Contratación de personal de campo y capacitación</b>	Angola	Niue	Chile	Palestina	Chipre, Croacia, Italia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
<b>Listado y enumeración censal</b>	Angola, Lesotho	Niue, Japón (en curso)	Chile (hasta agosto)	Palestina (hasta octubre de 2021)	Alemania (en curso), Austria (CAWI/CATI afectadas), Croacia (hasta septiembre), España, Hungría (hasta octubre), Italia, Irlanda (a partir de junio), Malta (hasta septiembre), Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (posiblemente en 2021), Suecia
<b>Procesamiento/ análisis de datos</b>		Fiji	Argentina		
<b>Suspendido</b>					
<b>Enumeración censal</b>	Gabón, Kenya (80 % realizado)	Samoa (5 % realizado)			Portugal (50 % realizado)

\* Asimismo, la Unión Europea obtiene algunos datos censales de los registros administrativos de la política agrícola común (PAC), que se han visto afectados por la crisis.

## IMPLICACIONES PARA LA CONCLUSIÓN CON ÉXITO DE LAS OPERACIONES CENSALES

---

El retraso de las actividades censales provocado por la crisis de la COVID-19 ha generado incertidumbres e inquietudes relativas a la conclusión con éxito de esta ronda de censos agropecuarios.

Entre ellas figuran las siguientes:

- Es posible que el censo agropecuario se posponga hasta la siguiente campaña agrícola.
- Puede que tras la crisis de la COVID-19 la financiación del censo y otras operaciones estadísticas deje de ser una prioridad gubernamental.
- Si el ejercicio fiscal concluye antes de que se retome la labor censal, sería necesario arrastrar las consignaciones presupuestarias al ejercicio fiscal siguiente, lo cual supone una mayor incertidumbre.
- Una vez que se reanude la enumeración del censo, puede que haya repercusiones en la calidad debido a la mayor distancia temporal con el período de referencia del censo original.
- Es posible que los datos censales recopilados antes de la crisis de la COVID-19 no se ciñan a la nueva realidad y que introduzcan un sesgo en las muestras de encuestas agropecuarias futuras. Ello se debe a los efectos que el coronavirus podría tener en las economías y la quiebra consiguiente de las actividades agropecuarias.
- Posponer el censo podría requerir enmendar la legislación nacional sobre el censo agropecuario para 2020.
- Es probable que los retrasos actuales en las actividades relativas a los censos de población den lugar al aplazamiento de los censos agropecuarios posteriores (por ejemplo en el Camerún, Indonesia, Nepal, Panamá). Esto se debe al hecho de que los censos de población se utilizan normalmente para elaborar el listado de hogares que se dedican a actividades agropecuarias por cuenta propia.

## CENSOS NACIONALES (AÚN) NO AFECTADOS

---

No obstante, no todos los censos agropecuarios se han visto afectados por la crisis, al menos de momento. Dieciocho países declararon haber resuelto hasta la fecha los retos planteados por la crisis (véase el **Cuadro 2**). Ocho de estos países, que cuentan con sistemas estadísticos y tecnologías de la información y la comunicación (TIC) avanzados, señalaron que han proseguido labores de preparación tales como la estrategia de publicidad y la capacitación mediante el teletrabajo y el aprendizaje electrónico, mientras que la recolección de datos continúa realizándose por medio de soluciones de tecnologías de la información tales como entrevistas web asistidas por computadora (CAWI) y entrevistas telefónicas asistidas por computadora (CATI). Otro país ha evitado retrasos en la recolección de datos por medio del uso de registros administrativos para obtener datos censales, tal como estaba previsto inicialmente.

Otros ocho países reconocieron que sus actividades censales todavía no se habían visto afectadas por la crisis de la COVID-19, puesto que el período de enumeración censal está previsto para finales de 2020 o para años venideros. Algunos de estos países indicaron que están elaborando planes de contingencia para hacer frente a potenciales retrasos. Otros tres países informaron de que ya estaban en la fase de análisis y de presentación de informes y, por ende, no esperaban retrasos significativos en la difusión de los resultados del censo.

CUADRO 2 | Países que declaran no estar afectados todavía

RAZONES POR LAS QUE AÚN NO ESTÁN AFECTADOS	PAÍSES
Preparación de la estrategia de comunicación/publicidad mediante teletrabajo, audioconferencias	Francia
Capacitación de encuestadores mediante aprendizaje electrónico	Francia
Enumeración censal realizada sobre todo a través de sistemas de autodeclaración a distancia o electrónica (CATI, CAWI)	Canadá, Dinamarca, Eslovenia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Noruega
Uso de registros administrativos para obtener datos censales	Dinamarca
Enumeración censal prevista para septiembre o más tarde	Chequia, Bulgaria, Polonia (sept.), Francia, Suiza (oct.), Eslovaquia (nov.), Finlandia (principios de 2021), Estados Unidos de América (2022)
Procesamiento, análisis y presentación de informes sobre datos censales en fase de conclusión	Belarús, Bhután, Timor-Leste

**MEDIDAS PARA MITIGAR LOS EFECTOS DE LA COVID-19 EN LAS ACTIVIDADES CENSALES**

A pesar de las restricciones para viajar impuestas con objeto de atajar la pandemia, la FAO ha seguido brindando apoyo técnico a distancia a los países que están realizando censos agropecuarios por videoconferencia (Skype, Zoom) y correo electrónico. Cada vez son más los países que han pasado de recopilar datos puerta a puerta a usar métodos basados en tecnologías de la información.

La evaluación de las enseñanzas adquiridas durante la crisis actual pone de relieve algunas medidas de mitigación que concuerdan con las recomendaciones presentadas en las directrices del CAM 2020 (FAO 2015, 2018):

- Usar instrumentos de aprendizaje electrónico para capacitar a formadores, supervisores y encuestadores.
- Reducir el uso de entrevistas cara a cara y alentar a los encuestados a realizar autodeclaraciones a través de las modalidades CAWI y CATI de recolección de datos.
- Explorar la posibilidad de hacer un uso más amplio de un mayor número de registros administrativos para obtener datos censales.

**CONCLUSIONES**

El confinamiento ha obligado a ministerios de agricultura y oficinas nacionales de estadísticas que están llevando a cabo el levantamiento de censos agropecuarios a trabajar a distancia y utilizar infraestructuras de TIC para poder seguir realizando labores esenciales. La mayoría de los países que respondieron a la evaluación rápida de la FAO afirmó que el confinamiento había producido retrasos en actividades preparatorias —tales como la presupuestación y la cartografía, la contratación y capacitación de personal de campo— e incluso en las operaciones

sobre el terreno. Esta situación se ha producido en mayor o menor medida tanto en países desarrollados como en países en desarrollo.

Cualquier retraso que se produzca en cualquier línea de actividad que forme parte del proceso de ejecución del censo agropecuario tendrá un efecto dominó en las actividades posteriores, en relación tanto con los planes de trabajo como con los presupuestos. Incluso aquellos países que no informaron de ningún retraso advirtieron de que tendrían que replantearse sus estrategias si el período de confinamiento se prolonga. Hasta la fecha, los países que utilizan en gran medida las tecnologías de la información para sus actividades de recolección de datos y capacitación están teniendo menos dificultades y han sido capaces de mantener sus actividades previstas. Del mismo modo, los países que usan registros administrativos para satisfacer una parte considerable de sus necesidades censales como, por ejemplo, los países nórdicos, también están mitigando la crisis mejor.

Sin embargo, crear las capacidades metodológicas y de TIC necesarias lleva tiempo. Aunque es posible que la crisis de la COVID-19 haya alertado a los países sobre la necesidad de reducir su dependencia de la capacitación presencial y de la recolección de datos cara a cara con miras a censos futuros, puede que algunos países no puedan aprovechar plenamente las TIC a causa de una conectividad deficiente, el costo elevado de acceso y la falta de aptitudes necesarias. Por el contrario, es posible que otros países logren pasar directamente a utilizar tecnologías más recientes, pero no se debe subestimar la necesidad de contar con un plazo de tiempo suficiente para realizar pruebas e impartir capacitación antes de adoptar dichas tecnologías.

La FAO ha elaborado y difundido ampliamente directrices para fomentar el uso de metodologías censales alternativas y TIC en diversas fases del levantamiento de los censos. Muchos de los países mencionados en este documento se han mantenido en estrecho contacto con la FAO y están recibiendo orientaciones sobre cómo proceder teniendo en cuenta su nivel de desarrollo estadístico y las infraestructuras de que disponen.

### AGRADECIMIENTOS

---

El autor principal de esta nota informativa es Jairo Castaño, Estadístico superior y jefe del Equipo de Censos de la División de Estadística de la FAO.